

Lettres et révolutions

un film de
Flavia Castro



Les Films
du Poisson
Tambellini Filmes
& Flavia Castro
présentent

Lettres et révolutions

un film de
Flavia Castro

sortie en salles
le **22 JUIN 2011**

DV - Durée : 107 min
Sous-titrage : Français

Scénario et réalisation Flavia Castro
Production Estelle Fialon
Flavio Tambellini
Flavia Castro
Productrices associées Yaël Fogiel
Laetitia Gonzalez
Image Paulo Castiglioni
Montage Flavia Castro
Avec la collaboration de Jordana Berg
Son Valérie Ferro
Montage son Waldir Xavier & Eric Rey
Mixage Eric Rey

Distribution France Les Films du Poisson
Distribution Brésil VideoFilmes

DISTRIBUTION
Les Films du Poisson
54 Rue René Boulanger
75010 Paris
Tél. 01 42 02 54 80
Email :
contact@filmsdupoisson.com

PRESSE
Annie Maurette
Tél. 01 43 71 55 52
Email :
annie.maurette@gmail.com



avant-propos

par
Alain Krivine

Qu'on ait connu
comme moi
cette période
ou pas, on ne
peut qu'être
bouleversé

par ce film émouvant
et passionnant. Flavia
a décidé de tout faire
pour savoir comment
Celso, son père, militant
révolutionnaire, a pu
mourir « suicidé » en
1984 à Porto Alegre dans
la maison d'un ancien
nazi. À la fin du film,
c'est moins la résolution
du mystère qui importe,
sauf peut-être pour elle.
En revanche, c'est dans
cette démarche obstinée
que l'on retrouve à
travers des documents et
des interviews, tous les
aspects du militantisme
révolutionnaire des
années 70 en Amérique

latine. Période où la
IVe Internationale
s'était lancée dans la
lutte armée avec des
militants hors pair que
l'on reconnaît ici :
Flavio, ex-député du P.T.
(Parti des Travailleurs)
brésilien ou Neneca,
mais surtout Sandra,
la mère de Flavia, qui
domine ce film avec le
même comportement que je
lui connaissais quand
elle était permanente
à Rotographie, notre
imprimerie. Toujours
souriante, calme, posée
et pourtant quel passé
que beaucoup ignorait !
Avec Celso, son
compagnon, au Brésil, au
Chili, en Argentine, puis
à Paris. Le film retrace
le militantisme de
l'époque : les réunions,
la clandestinité, les
pseudos, les armes
planquées, les coups durs
et la répression. La
torture et la mort rôdant
sans cesse. Et malgré
cela, dans le film, tous
ces combattants ont le
sourire, plaisantent sans
langue de bois.
Et Flavia filme, tantôt
avec ses yeux d'enfant
de militant et tantôt
avec ses yeux d'adulte
d'aujourd'hui.
Un hommage magnifique à
un combat qui continue
encore sous d'autres
formes.

Alain Krivine

REPORTAGES

4 octobre 1984 Porto Alegre, Brésil.

Celso Castro, journaliste et ancien militant Trotskiste, est retrouvé mort par balles, chez un homme soupçonné de faire partie d'un réseau d'ex-nazis.

Suicide, assassinat, accident ?

C'est le point de départ de Flavia, sa fille, pour tenter de reconstituer l'histoire de la vie et de la mort de son père.

Entre l'enquête policière et le journal intime, *Lettres et révolutions* est un voyage dans le temps, où le destin d'une famille et d'une enfant se confondent avec le rêve et les espoirs de toute une génération de militants.

Festival international
de Punta del Este
Meilleur Film

Festival d'Amérique Latine
de Biarritz
**Prix du Meilleur
Documentaire**

Rio de Janeiro
International Film Festival
**Prix du Meilleur
Documentaire**

**Prix FIPRESCI
Meilleur Film**

Festival de Cinema
de Gramado

**Prix de la Critique
- Meilleur Film
Prix du Jury des Étudiants
- Meilleur Film**

Mostra Internationale
de São Paulo

BAFICI- Buenos Aires
Festival Internacional de
Cine Independiente

Documenta Madrid

Festival du Cinéma Brésilien
de Paris



53

Flavia Castro

D'abord scénariste, Flavia Castro travaille en fiction et documentaire. Assistante de Richard Dindo, de Philippe Grandrieux et de nombreux autres réalisateurs en cinéma et TV, elle réalise en 2006 un court métrage, *Chacun avec son chacun*, primé au Festival Cinema Infantil de Florianopolis. Partageant sa vie entre Rio et Paris, elle travaille pour des réalisateurs comme Eduardo Escorel et Roberto Berliner et continue de développer ses propres projets. En 2010, Flavia Castro a terminé *Lettres et révolutions*, son premier long-métrage documentaire en tant que réalisatrice.

enfance

Mon frère et moi passions tout notre temps dans un appartement sombre d'une seule pièce, divisée par une gigantesque armoire. Entre deux réunions réelles, nous prenions chacun un petit carnet et jouions aux « réunions ». Notre vocabulaire s'enrichit de « ismes » de toutes sortes... Internationalisme, marxisme, trotskisme, foquisme... Comme d'autres enfants jouent à la maîtresse, nous, nous connaissions mieux les règles pour le bon déroulement d'une réunion, alors on s'y prêtait allègrement : « Il ne te reste plus que cinq minutes, camarade ! »

utopie

J'ai été bercée par le rêve de mes parents. La justice sociale, l'égalité pour tous, la Révolution. J'y croyais. C'était l'aventure et j'en faisais partie. Les départs précipités dans la nuit, leur nom estampé « recherché » dans les journaux, j'étais fière et consciente du fait qu'on était entrain de la faire, la révolution ! Mais les échecs se succèdent, l'adolescence arrive et je découvre le mot « utopie ». Je les trouve tout à coup bien naïfs d'y avoir cru, à leur révolution...

deuil

On me demande souvent si le film m'a aidé, si je me sens soulagée, si ça va mieux maintenant. La réponse est « non » ! Je suis très heureuse que le film existe, ça a été difficile de le mener à bout. Mais c'est un film, pas un travail thérapeutique !

faire un film

J'avais envie de retracer ce mouvement intérieur qui va de la joie et de la force d'avoir un idéal, de vivre collé à son temps jusqu'à la fin. Je voulais transmettre le quotidien de ce vécu qui est fait de petites choses et non pas de grands actes. Aller vers les sensations, les impressions du passé, plutôt que construire une réflexion a posteriori. J'ai écrit un scénario structuré comme une fiction, avec une courbe dramatique et deux parties bien définies et qui s'alternent tout au long du film. D'un côté la vie, de l'autre, la mort. Deux flux narratifs d'une même époque se croisent - celui de mon enfance et la voix de mon père, à travers les lettres qu'il a écrites tout au long de sa vie. L'autre partie, c'est le « présent du film » où je tente d'en savoir plus sur les circonstances de la mort de mon père. C'était la partie « ouverte » du scénario, car je n'avais aucune idée de ce que j'allais entendre, ni comment cela se terminerait.

mémoire

« On ne renonce pas au passé par l'exercice de la décision ou de l'intelligence ; tout comme on ne le convoque pas par un simple acte de volonté. Le retour au passé n'est pas toujours libérateur du souvenir, mais un avènement, une saisie du présent. »
(Beatriz Sarlo)

Joca

Mon frère Joca est le seul élément étranger à l'écriture du scénario : sur le papier, il était juste le « personnage » du frère. Mais nos nombreuses discussions pendant le tournage à Porto Alegre révélant des points de vue différents sur ce que devrait être le film lui ont donné une place tout à fait spéciale. À la fois dans et au delà du film, il apporte surtout quelque chose de très touchant dans son rapport à notre père, différent du mien et à la fois si proche... C'est lui qui a le mot de la fin.

a

Production Distribution

LES FILMS DU POISSON
France
Production/Distribution

Depuis 1995, Yaël Fogiel et Laetitia Gonzalez ont confirmé leur engagement de productrices auprès de réalisateurs de renom tels que Mathieu Amalric, Emmanuel Finkiel et Julie Bertucelli, engagement récemment couronné du Prix Toscan Du Plantier - César du Meilleur producteur 2011. Le catalogue des Films du Poisson compte aujourd'hui plus d'une centaine de films, courts et documentaires, récompensés par de prestigieux prix autour du monde. Cette année, l'entreprise s'enrichit d'un nouveau département consacré à la distribution de films dont *Lettres et révolutions* est le premier titre. Suivra à l'automne 2011 un documentaire inédit d'Emmanuel Finkiel.

TAMBELLINI FILMES
Brésil
Production

Très présent sur le marché de l'audiovisuel au Brésil depuis 1984, Tambellini Filmes est une société indépendante de production de films créée et dirigée par Flavio Tambellini. Elle propose un catalogue complet de projets cinématographiques salués par la presse, la critique et le public, comme *Le Diable à quatre* de Alice de Andrade, sortie en France en 2006 ; elle développe aussi une importante activité de production exécutive, tant pour ses propres projets que pour d'autres sociétés à l'échelle internationale.

VIDEOFILMES
Brésil
Distribution

Société de production et de distribution brésilienne installée à Rio de Janeiro. Fondée par Walter Salles et João Moreira Salles, VideoFilmes sortira le film *Lettres et révolutions* de Flavia Castro en parallèle de la sortie française sur le territoire brésilien en juin 2011.

Lettres et révolutions
Titre original :
Diario de uma busca

Une production
Les Films du Poisson
Tambellini Filmes
& Flavia Castro

Avec le soutien du
Centre National du Cinéma et de l'image animée

de la Région Ile-de-France,

et de VideoFilmes

Retrouvez des photos, des extraits
et toute l'actualité du film sur :

[facebook.com/pages/lettresetrevolutions](https://www.facebook.com/pages/lettresetrevolutions)



Graphist :
Chromosome studio

Lettres et révolutions

Flavia Castro



Les Films du Poisson
Tambellini Filmes & Flavia Castro
présentent :

Lettres et révolutions

un film de
Flavia Castro

UNE CO-PRODUCTION Les Films du Poisson / Tambellini Filmes / Flavia Castro **AVEC LE SOUTIEN DU** Centre National du Cinéma et de l'Image Animée, la Région Ile-de-France, VidéoFilmes
IMAGE Paulo Castiglioni **MONTAGE** Flavia Castro **AVEC LA COLLABORATION DE** Jordana Berg **SON** Valéria Ferro **MIXAGE** Eric Rey **LETTRES LUES PAR** João Paulo M. Castro
PRODUIT PAR Estelle Fialon, Flavio Ramos Tambellini, Flavia Castro **PRODUCTEURS ASSOCIÉS** Yaël Fogiel, Laetitia Gonzalez **ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR** Flavia Castro



BRÉSIL
Élection de
Dilma Rousseff,
Première femme
président du Brésil

2011

BRÉSIL
Élection du président
Luis Inácio Lula da Silva
ouvrier de l'industrie
métallurgique

2002

CHILI
Retour de la démocratie

1990

BRÉSIL
Retour de la démocratie

1985

ARGENTINE
Retour de la démocratie

1984

BRÉSIL
Fondation du
Parti des Travailleurs,
le P.T.

1980

BRÉSIL
Grève générale
des ouvriers
du complexe
métallurgique
de l'ABC
à São Paulo

BRÉSIL
Loi d'Amnistie qui permet
aux exilés politiques
de rentrer au Brésil,
mais « amnistie » aussi
les responsables de viola-
tions des droits de l'homme
pendant la dictature

1979

ARGENTINE
24 mars
Coup d'Etat Militaire

1976

ARGENTINE
Juillet
Mort du Président Peron

1974

CHILI
11 septembre
Coup d'Etat militaire de Pinochet

1973

4 Octobre
Mort de Celso

1984

Octobre
Retour au Brésil

1979

Exil politique
au Venezuela

1976

Mai
Exil politique
en France

1974

Juillet
Retour à Santiago
(résistance au coup d'état)

1973

Septembre
Départ du Chili

1975

Clandestinité
à Buenos Aires
(lutte armée)

1972

Juin
Exil à Santiago du Chili

1971

Mai
Naissance de Joca

1969

Aout
Naissance de Flavia Castro

1965

Mai
Mariage de Celso et Sandra

1964

BRÉSIL
31 mars
Coup d'Etat militaire

1945

29 Mai
Naissance de Celso

1945